

# NAKASHI

## Manual do Operador Aspiradores Profissionais

# NAKASHI



**NK-20 • NK-25 • NK-30 • NK-80**



[www.ccmdobrasil.com.br](http://www.ccmdobrasil.com.br) - [info@ccmdobrasil.com.br](mailto:info@ccmdobrasil.com.br)  
CNPJ: 76.068.311/0001-54

Inclui manual em português e certificado de garantia



**CUIDADO! PERIGO**

A utilização imprópria do equipamento assim como a não observância das normas de segurança, pode resultar em ferimentos graves. Leia atentamente este manual antes de operar o equipamento.



## Índice

1- Introdução .....	2
2- Instruções de segurança .....	2
3- Descrição dos componentes.....	5
4- Ligando e operando o equipamento.....	6
5- Esvaziando líquidos .....	7
6- Esvaziando sólidos - Todos os modelos.....	8
7- Pós uso .....	8
8- Solução de problemas .....	9
9- Especificações .....	9
10- Acessórios .....	10



- local de trabalho sem a presença do operador.
- ⚠ Não aspirar solventes ou detergentes agressivos. Não utilizar o equipamento próximo, e muito menos aspirar, substâncias inflamáveis, como gasolina e pólvora, objetos incandescente como cigarros, fósforos ou cinzas ainda aquecidas, e substâncias tóxicas, como cinzas de chaminé, diluentes, etc.
  - ⚠ Mantenha cabelos, roupas largas, dedos e outras partes do corpo longe das aberturas do aspirador, para evitar que se prendam. Não insira nenhum objeto nas aberturas do equipamento.
  - ⚠ Em caso de queda do equipamento durante a operação deve-se desligá-lo antes de levantá-lo.
  - ⚠ Lave o filtro de pano (Cap. 3, 3) com água quente. Não reaproveite o filtro para outros fins.
  - ⚠ Este equipamento requer uma pessoa autorizada para supervisão no uso e manutenção.
  - ⚠ Use equipamentos de proteção individual, como por exemplo: sapatos de segurança, luvas, protetores auriculares, e qualquer outro equipamento, necessário para a proteção do operador e de pessoas presentes no local de uso, adequados à situação específica em que o equipamento está sendo utilizado.
  - ⚠ Os componentes da embalagem podem ser potencialmente perigosos, não devem estar ao alcance de crianças, animais e pessoas que não tenham consciência de seus atos.
  - ⚠ Sempre antes do uso verificar se a bóia de vedação (Cap. 3, 11) está em bom estado e não obstruída.
- ⚠ Antes de sua utilização, o equipamento deve ser conectado corretamente a todos os acessórios necessários ao trabalho.
  - ⚠ Antes de locomover o produto desconecte-o da tomada. Por se tratar de um equipamento com rodas, providencie uma boa fixação quando for transportá-lo em um veículo.
  - ⚠ A temperatura ambiente máxima de trabalho é de 40°C.
  - ⚠ Não deixe líquido dentro do recipiente (Cap. 3, 2) após a utilização, pois o mesmo irá oxidar no tanque ocasionando sujeira orgânica rica em microorganismos, deixando um odor desagradável.
  - ⚠ Quando aspirar líquidos, e transportar o conteúdo, remova primeiramente o cabeçote do motor (Cap 3, 1). Tal procedimento é necessário para que o líquido não molhe o motor. A não observância desta recomendação causará dano ao motor, não coberto pela garantia.

### **Cuidados com equipamento elétrico**

- ⚠ Sempre antes de conectar seu equipamento na tomada, verifique se o plugue e o cabo de energia apresentam algum dano. Se encontrar algum dano, procure imediatamente um assistente técnico autorizado para seu reparo. Nunca utilize um cabo, conexão ou plugue de energia danificado, ou um cabo de energia fora do especificado ou com emendas. Se o cabo estiver danificado ou partido, desconecte-o imediatamente. A não observância destas instruções poderá ocasionar a perda da garantia e danos à parte elétrica do aspirador ou para o próprio usuário.

- ⚠ Antes de utilizar o equipamento certifique-se que a frequência e a voltagem do equipamento correspondem à disponível no local.
- ⚠ Para evitar choque elétrico provocado pela estática, é necessário um cabo de aterramento preso ao fundo do tanque.



- ⚠ Não manuseie o plugue ou o equipamento com as mãos molhadas.
- ⚠ Não sobrecarregue seus equipamentos elétricos. Estes funcionam melhor e com mais segurança dentro de sua faixa de capacidade.
- ⚠ Use o cabo elétrico somente para sua finalidade específica. Nunca carregue ou puxe equipamentos elétricos pelo cabo de energia. Nunca puxe o cabo de energia para retirar o plugue de energia da tomada. Proteja o cabo do calor, óleo e bordas afiadas. Não feche portas de modo a prender o cabo elétrico.
- ⚠ Extensões usadas em ambientes externos: use apenas as autorizadas e identificadas para uso ao ar livre (uso externo).
- ⚠ Desligue o equipamento antes de desconectá-lo da tomada.
- ⚠ Não deixe o equipamento conectado na tomada caso não o esteja utilizando ou durante a sua manutenção.

- ⚠ Nunca tente fazer qualquer manutenção neste equipamento enquanto estiver conectado à tomada.
- ⚠ Não limpe ou mexa na parte elétrica do equipamento antes de desconectá-lo da tomada.
- ⚠ Este equipamento pode provocar interferências mecânicas ou elétricas em equipamentos sensíveis que estejam próximos. É de responsabilidade do operador ou responsável prever e prevenir estas situações.
- ⚠ Consulte um técnico especializado para avaliar as condições gerais da rede elétrica e selecionar os dispositivos de alimentação e proteção adequados ao equipamento.
- ⚠ Devem ser seguidas as recomendações da Norma Brasileira de Instalações Elétricas de Baixa Tensão - NBR 5410.
- ⚠ Os cabos de alimentação devem ser dimensionados de acordo com a potência do motor, tensão da rede e distância da fonte de energia elétrica. Consulte um técnico especializado para maiores informações.
- ⚠ Utilizar extensão elétrica adequada, tomando as devidas precauções para que a mesma esteja sempre sobre superfícies secas.
- ⚠ A rede de distribuição de energia elétrica não deverá apresentar variações de tensão superior a 10%.
- ⚠ Na presença de qualquer anomalia no equipamento, suspenda imediatamente o seu funcionamento e contacte ou encaminhe à Assistência Técnica mais próxima.



### Certificado de Garantia Nr.

**IMPORTANTE:** Este canhoto deve permanecer com o REVENDEDOR para seu controle próprio de solicitação de garantia.

Comprador \_\_\_\_\_ Nota Fiscal Nr. \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
Endereço \_\_\_\_\_ Cidade \_\_\_\_\_ UF. \_\_\_\_\_  
**Revenda** \_\_\_\_\_ Cidade \_\_\_\_\_ UF. \_\_\_\_\_ Fone \_\_\_\_\_  
Modelo \_\_\_\_\_ Tipo \_\_\_\_\_



### Certificado de Garantia Nr.

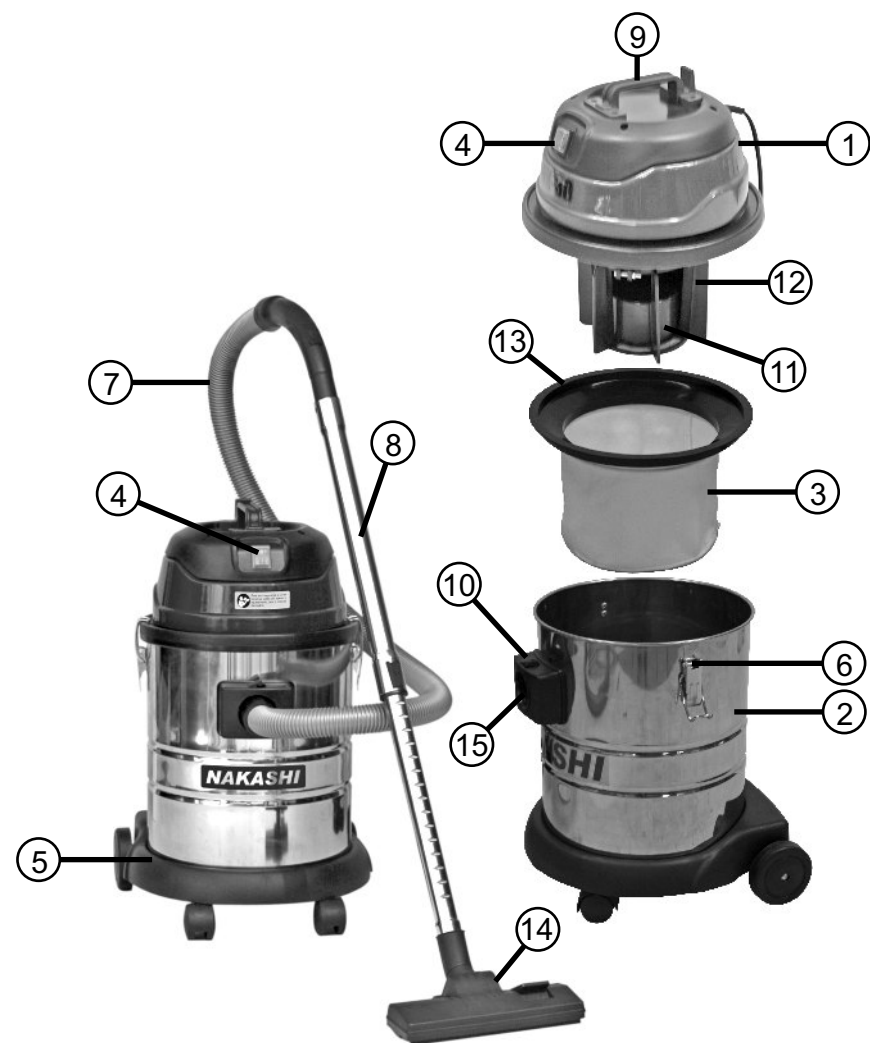
#### IMPORTANTE:

Este canhoto ( recibo de entrega do Manual de Operador e Certificado de Garantia ) deve ser remetido à Cia. Coml. de Maqs. CCM Ltda, completamente preenchido, imediatamente após a venda, sem o que, o produto não ficará coberto pela garantia.

Comprador \_\_\_\_\_ Nota Fiscal Nr. \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
Endereço \_\_\_\_\_ Cidade \_\_\_\_\_ UF. \_\_\_\_\_  
**Revenda** \_\_\_\_\_ Cidade \_\_\_\_\_ UF. \_\_\_\_\_ Fone \_\_\_\_\_  
Modelo \_\_\_\_\_ Tipo \_\_\_\_\_ Nº de Série \_\_\_\_\_

*Declaro, pela presente, que recebi o manual do operador do equipamento objeto deste certificado de garantia, o qual lerei com atenção para conhecer a fundo esse equipamento e poder operá-lo corretamente com eficiência e segurança.*

Ass. do Cliente \_\_\_\_\_

**3- Descrição dos componentes**

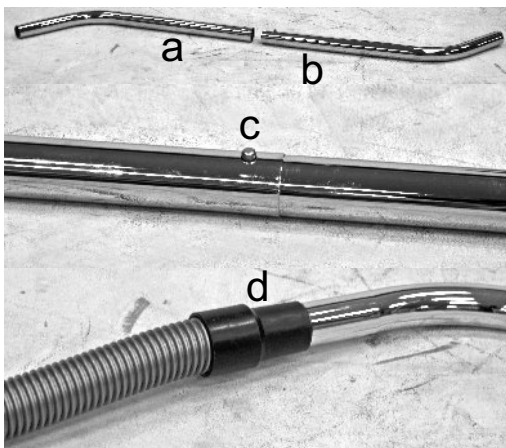
- 1- Cabeçote do motor
- 2- Recipiente
- 3- Filtro de pano
- 4- Interruptor
- 5- Base com rodas
- 6- Presilha do cabeçote
- 7- Mangueira de sucção/entrada
- 8- Extensão

- 9- Alça do aspirador
- 10- Botão de desconexão da mangueira
- 11- Bóia de vedação para líquidos
- 12- Guia da bóia de vedação
- 13- Aba de vedação
- 14- Bocal
- 15- Entrada do aspirador

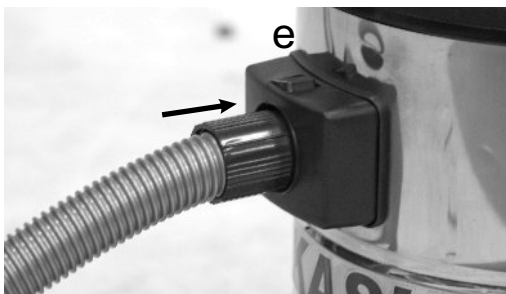
**4- Ligando e operando o equipamento**

Verifique se o interruptor (Cap. 3, 4) está desligado (posição 0) e o aspirador desconectado da tomada.

**NK-80:** Encaixe a extensão com o furo (a) à extensão que contém o pino trava (b), para isso aperte o pino trava e encaixe a extensão perfurada até que o furo se encaixe no pino trava (c). Conecte as extensões montadas à extremidade da mangueira (d) e gire-as para certificar-se de que estão firmes.



**NK-25, NK-30, NK-80:** Então conecte a mangueira de sucção na entrada do aspirador (Cap. 3, 15) empurrando-a até que se encaixe no equipamento. Para soltá-lo apenas aperte o botão logo acima (e).



**NK-20:** Conecte a mangueira de sucção inserindo o conector e girando-o no sentido horário para travar. Para soltá-lo, gire na direção contrária e puxe.



Coloque o bocal apropriado de acordo com o piso ou o material a ser aspirado. Conecte o plugue em uma tomada apropriada. Ligue o interruptor para iniciar o motor.

No modelo com duas turbinas (NK-80) haverá dois interruptores.



Deve-se operar os dois interruptores ao mesmo tempo.

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

**Comprador:** \_\_\_\_\_

**Endereço:** \_\_\_\_\_

**CEP:** \_\_\_\_\_ **Cidade:** \_\_\_\_\_ **UF:** \_\_\_\_\_

**Nr. Nota Fiscal:** \_\_\_\_\_ **Data:** \_\_\_\_\_

**Revendedor:** \_\_\_\_\_

Modelo	Número de série
--------	-----------------

**TERMO DE GARANTIA**

A CCM Máquinas e Motores Ltda, garante este produto contra qualquer defeito de fabricação, montagem ou de materiais empregados no equipamento, durante um período de 06 (seis) meses para uso normal a contar da data de emissão da nota fiscal. Para uso intensivo ou contínuo, o prazo é de 03 (três) meses. A garantia se restringe exclusivamente à substituição e conserto gratuito de peças nela contidas, que se apresentarem defeituosas.

A presente garantia não é transferível e cobre unicamente o produto e não outros eventuais danos e prejuízos decorrentes de sua aplicação.

**Não estão cobertos pela garantia:**

- Defeitos ou danos resultantes de uso do aspirador de outro modo que não o especificado no respectivo Manual;
- Defeitos ou danos decorrentes de uso, reparo, testes, instalações em desacordo com as especificações do Manual, ou de alterações, ou qualquer tipo de modificações realizadas sem autorização do fabricante;
- Quebra ou dano provocados, exceto se causados diretamente por defeito de fabricação, ou material quando de sua fabricação;
- Arranhões, fissuras, trincas, ou qualquer outro tipo de dano causado ao equipamento em razão de movimentação (transporte e/ou estocagem pelo revendedor) ou uso diverso do especificado no Manual;
- Defeitos ou danos causados por queda, batidas, perfurações, negligência, acidentes no transporte, e/ou qualquer movimentação;
- Defeitos causados por fornecimento indevido de voltagem;
- Danos causados pela aspiração de materiais abrasivos ou corrosivos, líquidos ou sólidos inflamáveis ou incandescentes.
- Problemas causados por fenômenos da natureza;
- Desgaste natural;
- Defeitos decorrentes de desmontagem do equipamento por pessoa não autorizada pela CCM.
- Danos causados por utilização de peças de reposição não originais.

**Importante:**

- Nenhum representante ou vendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao POSTO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo ou a fornecer informações em nome do importador sobre o andamento do serviço.
- Eventuais despesas de frete/seguro e outras correrão por conta do Revendedor ou Comprador.
- Esta garantia é válida somente mediante a apresentação da nota fiscal originária da primeira compra (máquina nova) e respectivos certificados de garantia corretamente preenchidos. Exija do revendedor o completo preenchimento deste Certificado.
- Se o Certificado de Garantia for preenchido incorretamente e/ou sem o número da Nota Fiscal de Venda ao cliente, ou sem os números de modelo e série do equipamento, este termo não terá validade.

**Serial Number  
Bar Code**

**10- Acessórios**

<p><b>NK-20</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Extensão telescópica</li> <li>- Bocal para tapetes e carpetes</li> <li>- Bocal para pisos frios e água</li> <li>- Bocal para cantos</li> <li>- Bocal escova</li> </ul> 	<p><b>NK-25</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Extensão telescópica</li> <li>- Bocal para tapetes e carpetes</li> <li>- Bocal para pisos frios e água</li> <li>- Bocal para cantos</li> <li>- Bocal para estofados</li> <li>- Bocal escova</li> </ul> 	<p><b>NK-30</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Extensão telescópica</li> <li>- Bocal para tapetes e carpetes</li> <li>- Bocal para pisos frios e água</li> <li>- Bocal para cantos</li> <li>- Bocal para estofados</li> <li>- Bocal escova</li> </ul> 	<p><b>NK-80</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 extensões em aço cromado</li> <li>- Bocal para pisos frios</li> <li>- Bocal rodo para água</li> <li>- Bocal escova</li> <li>- Bocal chato</li> </ul> 
--	---	---	--

**Aspirando líquidos**



Antes de aspirar líquidos o filtro de pano do aspirador (Cap. 3, 3) e seu recipiente (Cap. 3, 2) devem ser completamente limpos.



Este equipamento não é uma bomba d'água, portanto não deve ser usado para aspirar grandes quantidades de líquidos de uma única vez, como por exemplo, de dentro de um recipiente cheio de líquido. Ele é apropriado para a aspiração somente de superfícies úmidas.



O equipamento possui uma bóia (Cap. 3, 11) que fecha a passagem de ar quando o nível de líquido chega ao máximo. Uma mudança no som do motor será percebida juntamente com a perda de força de sucção. Quando isso ocorrer, desligue o motor, desconecte da tomada e esvazie o recipiente.



Após cada operação de sucção de líquidos, limpe o recipiente (Cap. 3, 2) internamente e o filtro de pano (Cap. 3, 3) utilizando uma solução de detergente neutro e seque o recipiente e o filtro de pano para evitar a formação de "lodo" ao aspirar pó.

**5- Esvaziando líquidos**

Antes de esvaziar o recipiente, desconecte-o da tomada. Sempre esvazie e limpe o recipiente (Cap. 3, 2), a bóia (Cap. 3, 11) e o filtro de pano (Cap. 3, 3), após aspirar líquido, e seque-os. Nunca aspire líquidos sem instalar a bóia no equipamento.

**Esvaziando NK-20, NK-25, NK-30:**

1) Retire o cabeçote do motor (Cap. 3, 1) e o filtro de pano (Cap. 3, 3) soltando as presilhas laterais (Cap. 3, 6).

2) Desconecte a mangueira da entrada (Cap. 3, 7).

3) Esvazie o recipiente e derrame o líquido em local apropriado. Limpe a bóia (Cap. 3, 11) com tecido úmido. Lave bem o filtro de pano (Cap. 3, 3) e seque-o.

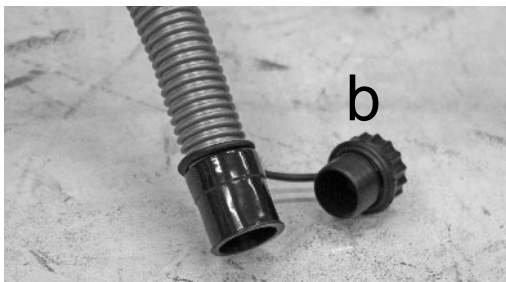
4) Recoloque o cabeçote do motor (Cap. 3, 1) e aperte as presilhas.

**Esvaziando NK-80:**

1) O modelo NK-80 possui uma mangueira dreno (a). Desconecte-a da braçadeira apertando a mangueira em direção ao aspirador.

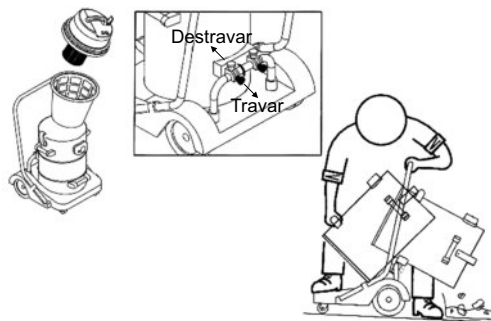


Posicione a saída em local onde será descartado o líquido e retire a tampa da mangueira do dreno (b). Todo o líquido será então drenado por gravidade.



2) Esvaziando a partir do recipiente: Retire o cabeçote do motor (Cap. 3, 1) e o filtro de pano (Cap. 3, 3) soltando as presilhas (Cap. 3, 6). A mangueira de sucção (Cap. 3, 7) poderá ficar conectada durante o esvaziamento. Segure a parte inferior da alça do aspirador. Para evitar movimento com as rodas do aparelho, coloque um dos pés na base do carrinho. Então incline o recipiente e despeje os dejetos.

Obs.: Quando o recipiente estiver muito cheio, é conveniente, drenar parte do líquido, a fim de facilitar a operação de basculamento.



3) Limpe a bóia (Cap. 3, 11) com tecido úmido. Lave o filtro de pano (Cap. 3, 3) e o recipiente (Cap. 3, 2) e seque. Coloque o cabeçote do motor (Cap. 3, 1) no recipiente. Certifique-se de que os interruptores (Cap. 3, 4) estejam do lado da entrada do aspirador (Cap. 3, 15), com exceção do modelo NK-20, que ficará em qualquer dos lados do aspirador. Aperte as presilhas (Cap. 3, 6) para fechá-lo.

### 6- Esvaziando sólidos - Todos os modelos

1) Retire o plugue da tomada antes de esvaziar sólidos do recipiente (Cap. 3, 2).

2) Retire o cabeçote do motor (Cap. 3, 1) liberando as presilhas laterais (Cap. 3, 6). Limpe o filtro de pano (Cap. 3, 3) e o recipiente. Seque se necessário.

3) Após a limpeza, recoloque o filtro de pano e o cabeçote do motor no recipiente e trave as presilhas.

Nunca utilize o aspirador sem o filtro de pano. A eficiência da sucção depende do tamanho e da qualidade do filtro. Portanto, use apenas peças originais.

### 7- Pós uso

Retire o plugue da tomada quando o aparelho não estiver em uso. Enrole o cabo elétrico na alça (Cap. 3, 9) do equipamento. Antes de guardar o equipamento limpe o filtro de pano (Cap. 3, 3) e o recipiente (Cap. 3, 2) completamente e seque-os se necessário.

### 8- Solução de problemas

Muitas vezes, aquilo que à primeira vista parece ser um defeito, pode ser solucionado por você mesmo sem a necessidade de recorrer a um Assistente Técnico. Persistindo o problema após a aplicação das ações corretivas, entre em contato com a Assistência Técnica autorizada mais próxima.

Defeito	Causa	Solução
Motor do aspirador funcionando mas não ocorre a sucção.	Bóia de vedação da sucção de líquidos acionada.	Remova o conteúdo do recipiente (Cap. 3, 2) e limpe a guia da bóia, (Cap. 3, 12) quando necessário.
Motor não liga ou não religa. ⚠ <b>Não insista em ligar o motor sem antes constatar e eliminar a causa do problema.</b>	Queda ou falta de tensão na rede elétrica.	Verifique a instalação e/ou aguarde a estabilização da rede.
	Motor elétrico danificado.	Leve seu aspirador a uma Assistência Técnica Autorizada.
	Partes internas do motor com alta presença de pó.	Leve seu aspirador a uma Assistência Técnica Autorizada.
Motor está molhado. ⚠ <b>Nunca ligue o motor nessas condições.</b>		Leve seu aspirador a uma Assistência Técnica Autorizada.
	Desgaste prematuro dos componentes internos do aspirador.	Operando em ambiente agressivo.
Choque eletrostático nas partes metálicas.	Operando em ambiente com resíduos abrasivos.	Verificar ou aplicar um "rabicho" de aterramento preso ao tanque e arrastando no chão ver capítulo 2.

### 9- Especificações

Modelo	NK-20	NK-25	NK-30	NK-80
Potência	1200W	1400W	1400W	2 x 1400W
Motor	1 turbina	Dupla turbina	Dupla turbina	2 Motores Dupla turbina
Reservatório	Aço inox	Aço inox	Aço inox	Aço inox
Vácuo (Força de sucção)	18kpa	19kpa	19kpa	20kpa
Capacidade	20 L	25 L	30 L	80 L
Diâmetro Acessório	32mm	35mm	35mm	40mm
Função	Sólidos e Líquidos	Sólidos e Líquidos	Sólidos e Líquidos	Sólidos e Líquidos